



## OLI-NATURA Projektöl

TIEFENWIRKENDES UNIVERSALÖL FÜR INNEN ZUR GRUNDBEHANDLUNG UND PFLEGE VON MÖBELOBERFLÄCHEN, HOLZBÖDEN, TREPPEN UND TÜREN AUS HOLZ, KORK UND OSB. IN FARBLOS UND FARBIG.

Leinölbasiertes Universalöl mit einem Festkörperanteil von 60%, bei dem eine möglichst leichte Verarbeitung auch von Hand im Vordergrund der Entwicklung stand. Aufgrund der sehr guten Eigenpenetration eignet sich das Projektöl nicht nur für die Imprägnierung flächiger Teile wie Parkettböden und Arbeitsplatten, sondern auch für Möbel und Dielen mit starken Fasen, die sonst nur schwer zu benetzen sind. Charakteristisch ist der sehr gute Schutz gegen Wasser ohne dabei die wichtige Funktion des Holzes, Feuchtigkeit auszugleichen, zu beeinträchtigen. Erhältlich in Natur und 7 transparenten Holzfarbtönen, die untereinander mischbar sind. Eine Überlackierung mit OLI-AQUA TOP 51.20 I 2K Parkettsiegel ist möglich.

### Erfüllt/Geprüft nach:

- Giscode Ö60+
- EU-Decopaintkonform
- Z-157.10- 18 (emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen)
- DIN 71-3 (Sicherheit von Kinderspielzeug)
- DIN 53160 (speichel- und schweißecht)
- **FREI** von Formaldehyd, Aromaten, Bioziden, Konservierungsmitteln, Kobalt und Oximen

**Bestell-Code:** Natur (A01370), Rauchgrau (A03782), Alaskagrau (A03781), Gletschergrau (A03780), Weiss gekälkt (A01371), Teak (A01373), Nussbaum (A01390), Wenge (A01392)

**Gebindegrößen:** 10, 3, 1, 0.25 Liter

**Zusammensetzung:** Modifizierte pflanzliche Öle wie Leinöl, isoparafinischer Kohlenwasserstoff in pharmazeutischer Qualität, blei- und kobaltfreie Trockenstoffe, lichtechte Erd-/Mineralpigmente..

**Lagerfähigkeit:** Im original verschlossenen Gebinde 24 Monate. Lagerung und Transport nicht über +30°C / unter +5°C.

**Kennzeichnung:** Kennzeichnung und Sicherheitshinweise im Sicherheitsdatenblatt unter [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de).

**Verbrauch:** 1-2 Aufträge / Je nach Saugfähigkeit des Untergrundes 40-50 g/m<sup>2</sup> pro Auftrag (20-25 m<sup>2</sup>/l)

**Tools:** Mohair-Rolle, Ölbürste oder Flächenstreicher, Pad grün, Pad weiß

### Verarbeitungshinweise:

- Optimale Verarbeitungsbedingungen bei +20°C und 50% relative Luftfeuchte.
- Nicht unter +15°C Bodentemperatur verarbeiten.
- Material bei Raumtemperatur verarbeiten und vor Gebrauch gut schütteln!
- Auf inhaltsstoffreichen Exotenhölzern und generell bei Furnieren nur nach Vorversuch verwenden.
- Gebinde mit verschiedenen Chargen-Nummern vor Gebrauch mischen, um Farbunterschiede zu vermeiden.
- Überschüssiges Öl von der Oberfläche entfernen, Pfützenbildung grundsätzlich vermeiden.
- Als Grundieröl nach Trocknung über Nacht (48 Stunden bei Colorölen) mit OLI-AQUA TOP 51.20 I 2K Parkettsiegel überlackierbar. Vor Überlackierung mit Einscheibenmaschine und grünem Pad Oberfläche leicht aufräuen.
- Material ist auch im Spritz- und Tauchverfahren zu verarbeiten.
- Nicht auf Spritzanlagen gemeinsam mit NC-Lacken verarbeiten.
- Selbstentzündungsgefahr! Getränkte Lappen/Pads sofort nach Gebrauch reinigen oder unter Wasser aufbewahren.
- Oxidative Trocknung: Während und nach der Verarbeitung für geöffnete Fenster sorgen um Luftzirkulation zu erreichen

### Oberflächenvorbereitung:

- Holzoberfläche sorgfältig schleifen, mit grobem Schliiff beginnen, Endschiiff für Fußböden P100-150, für Möbel P 180-240.
- Die Fläche muss trocken, gründlich gereinigt und frei von Öl, Wachs, Fett, Silikon und Schleiiffstaub sein.
- Bei Parkettböden vor Holzendschiiff ggf. mit OLI-Fugenkiitt und Schleiiffmehl verspachteln.

### Aufbauempfehlung:

- Öl gut aufrühren. Abschnittsweise Öl für 5-10 m<sup>2</sup> (40-50 g/m<sup>2</sup> je nach Holzart) auf die Oberfläche gießen und sofort gleichmäßig dünn mit Bürste, Mohair-Rolle oder Flächenstreicher verteilen.
- Öl nach 20-30 Minuten Einwirkzeit mit grünem Pad per Hand oder Einscheibenmaschine einmassieren bis die Fläche gleichmäßig matt erscheint.
- Endpolish nach weiteren 4-6 Stunden per Hand mit Baumwolltuch oder weißem Pad und Einscheibenmaschine.

### Trocknung:

- Je nach Luftfeuchte und Temperatur ist die geölte Oberfläche nach 1-2 Stunden staubtrocken und nach 2-3 Tagen voll durchgehärtet. In dieser Zeit vor Wasser schützen.

### Pflege:

Zur Auffrischung und Pflege OLI-NATURA Holzpflegeöl verwenden. Für die normale Unterhaltsreinigung empfehlen wir die OLI-NATURA Holzseife.





## OLI-NATURA Project oil

MEDIUM-SOLID OIL FOR THE UNIVERSAL BASIC TREATMENT AND CARE OF FURNITURE SURFACES, WOODEN FLOORS, STAIRS, AND FOR WETROOMS.

OLI-NATURA Project Oil is our universal natural oil with 60% solids which was designed for an easy application also by hand. Due to its excellent auto-penetration, Project Oil is suitable for the impregnation of larger surfaces, such as parquet floors and worktops, but also for furniture and floorboards with chamfers that are normally difficult to coat or oil. One of the oil's main characteristics is its excellent protection against water without compromising the wood's important function of moisture regulation. Project Oil is available in 7 transparent and intermixable wood colours. An overcoating with the two-component OLI-AQUA TOP 51.20 parquet floor sealer is possible.

### Properties and test standards:

- Giscode Ö60+
- EU – Decopaint Directive
- Z-157.10- 18 (low-emission; certified construction product in accordance with DIBt standards)
- DIN 71-3 (safety of toys)
- DIN 53160 (saliva and sweat proof)
- Free of formaldehyde and aromatic compounds
- Without biocidal substances and preservatives

**Ordering Code:** Nature/uncoloured (A01370), Smoky (A03782), Alaska grey (A03781), Glacier grey (A03780), Lime white (A01371), Teak (A01373), Walnut (A01390), Wenge (A01392), Project oil spray nature (A02204)

**Packaging:** 10, 3, 1, 0.25 l

**Composition:** Modified plant oils such as linseed oil; isoparaffinic hydrocarbon of pharmaceutical quality; lead-free drying agents.

**Shelf-life:** 24 months in factory sealed containers. Storage and transport temperature: below +30°C / above +5°C.

**Labelling:** For labelling details and safety instructions, please refer to our safety datasheet at [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de).

**Consumption:** 1-2 coats | 40-50 g/sqm per coat (20-25 sqm/l), depending on the absorptivity of the surface

**Tools:** Mohair roller, oil brush or flat brush, green pad, white pad

### Handling instructions:

- Optimum processing conditions are: +20°C and 50% relative humidity.
- Do not use at temperatures below +15°C.
- Apply material at room temperature and shake well before use!
- Always apply to a test area before application on veneers, and on exotic woods that are rich in active substances!
- Danger of spontaneous combustion! Clean contaminated cloths / pads immediately after use or submerge in water.
- Mix containers with different batch numbers before use to avoid colour differences.
- Remove excess oil from the surface to avoid puddle formation.
- As a priming oil: overcoatable with OLI-AQUA TOP 51.20 | 2c parquet floor sealer after overnight drying (48 hours for color oils). Slightly roughen the surface before overcoating with a rotary disc machine and a green pad.
- Application by spraying and dipping possible.
- Do not use in spray facilities together with NC lacquers.

### Surface preparation:

- Sand the wood surface thoroughly; start with coarse grit, final sanding for flooring with grit 100-150, for furniture with grit 150-240.
- The surface must be dry, thoroughly cleaned and free of oil, wax, grease, silicon and sanding dust.
- For parquet floors we recommend you to fill the joints with OLI-Fugenkitt joint filler solution and sanding dust before the final sanding.

### Setup recommendations:

- Stir oil well. Work in sections of 5-10 sqm. Pour oil on the surface (40-50 g/sqm depending on the type of wood) and immediately distribute evenly and thinly with a brush, mohair roller, or flat brush.
- After a residence time of 20-30 minutes, work the oil in with a green pad by hand or rotary machine until the surface appears uniformly matt.
- Final polish after another 4-6 hours by hand using a cotton cloth or white pad and rotary machine.
- Depending on the humidity and temperature, the oiled surface will be fully wear-resistant after 2-3 days. Protect it from water during this time.

### After-treatment and care:

Use OLI-NATURA Wood Care Oil for reconditioning and care. For regular maintenance cleaning we recommend OLI-NATURA Wood Soap.

Our verbal and written recommendations for application can only provide non-binding advice. They are based on our experiences and the current state of knowledge with regard to practical use. These recommendations, however, do not release the user from the obligation to test the suitability of the product for the intended purpose and application himself. This statement supersedes all previous versions. Last update: 22.03.2016 / BK





## OLI-NATURA Projektöl

OLEJ MEDIUM-SOLID DO UNIWERSALNEGO WYKAŃCZANIA I PIELEGNACJI POWIERZCHNI MEBLI, PODŁÓG DREWNIANYCH, SCHODÓW I DO POMIESZCZEŃ O DUŻEJ WILGOTNOŚCI.

Naturalny olej o zawartości ciał stałych ok. 60 % o uniwersalnym zastosowaniu, opracowany tak aby zapewnić w głównym celu łatwość zastosowania także przy nanoszeniu ręcznym. Ze względu na bardzo dobre własności penetrujące projekt olej nadaje się nie tylko do impregnacji płaskich elementów jak podłogi parkietowe i płyty robocze, lecz również do mebli i desek o dużych fazach, na które raczej trudno nałożyć olej. Charakterystyczna jest bardzo dobra ochrona przed wodą, bez jednoczesnego wpływu na ważną funkcję drewna jaką jest regulacja wilgotności. Dostępny jako naturalny i w 7 transparentnych kolorach, które mogą być mieszane między sobą. Możliwe jest również stosowanie w systemie z OLI-AQUA TOP 51.20 2K lakier parkietowy.

### Wypełnione normy/badania:

- Giskode Ö60+
- odpowiada wytycznym Decopaint
- Z-157.10-18 (produkt budowlany spełnia wymagania emisji DIBt)
- DIN EN 71-3 (bezpieczeństwo zabawek)
- DIN 53160 (odporność na ślinę i pot)
- Nie zawiera formaldehydu i aromatów
- Bez substancji biobójczych i konserwujących

**Kod handlowy:** naturalny (A01370), szary dym (A03782), szara Alaska (A03781), szary lodowiec (A03780), biały kalkowany (A01371), teak (A01373), orzech (A01390), wenge (A01392), Projekt olej-Spray naturalny (A02204)

**Wielkość opakowań:** 10, 3, 1, 0.25 l

**Baza surowcowa:** Modyfikowane oleje roślinne, jak olej lniany, izoparafinowe węglowodory farmaceutycznej jakości, bezołowiowe środki ułatwiające schnięcie.

**Magazynowanie:** w oryginalnie zamkniętych opakowaniach 24 miesiące. Składowanie i transport w zakresie od +5° C do +30° C.

**Oznakowanie:** oznakowanie i wskazówki bezpieczeństwa dostępne w kartach bezpieczeństwa na stronie [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de)

**Zużycie:** 1-2 nałożenia, w zależności od chłonności podłoża 40-50 g/m<sup>2</sup> na warstwę (20-25 m<sup>2</sup>/l)

**Narzędzia:** wałek moherowy, szczotka do oleju lub płaski pędzel, zielony pad, biały pad.

### Uwagi przy stosowaniu:

- Optymalne warunki stosowania produktu przy temp. +20 ° C i 50% wilgotności wzgl. powietrza.
- Nie stosować przy temperaturze podłoża poniżej +15° C.
- Materiał stosować przy temperaturze pokojowej i przed użyciem dobrze wymieszać!
- Na drewnach egzotycznych zawierających substancje oleiste i generalnie na okleinach stosować po wcześniejszej próbie.
- Niebezpieczeństwo samozapłonu! Nasączone szmatki / pady natychmiast po użyciu czyścić lub przechowywać w wodzie.
- Opakowania o różnych numerach partii przed użyciem wymieszać aby uniknąć różnic kolorystycznych.
- Nadmiar oleju należy zebrać z powierzchni. Unikać tworzenia się skupisk oleju.
- Jako olej gruntujący może być lakierowany OLI-AQUA TOP 2K lakier parkietowy 51.20 po schnięciu przez noc (po 48 godzinach Coloröl). Przed lakierowaniem powierzchnię lekko uszorstkować polerką talerzową z zielonym padem.
- Materiał można stosować natryskiem lub zanurzeniowo.
- Nie stosować na urządzeniach natryskowych razem z lakierami NC.

### Przygotowanie podłoża:

- Powierzchnię drewna starannie wyszlifować zaczynając od zgrubnego szlifowania kończąc drobnym dla podłogi P100-150, meble P180-240.
- Powierzchnie powinny być suche, gruntownie oczyszczone, bez śladów olejów, wosków, smarów, silikonu i pyłu szlifierskiego.
- Przy drewnianych podłogach przed końcowym szlifem ew. fugi wyszpachlować za pomocą OLI-Fugenkitt i pyłu szlifierskiego.

### Zalecana technologia:

- Olej dokładnie wymieszać. Średnio porcję oleju na 5-10 m<sup>2</sup> (40-50g/m<sup>2</sup> w zależności od gatunku drewna) ostrożnie polać na powierzchnię i natychmiast rozprowadzić równomiernie cienką warstwą za pomocą szczotki, wałka moherowego lub płaskiego pędzla.
- Olej po 20-30 minutach za pomocą zielonego pada ręcznie lub polerką talerzową rozprowadzać tak długo aż cała powierzchnia będzie jednakowo matowa.
- Na koniec po kolejnych 4- 6 godzinach ostatecznie wypolerować ręcznie bawełnianą szmatką lub białym padem i maszyną talerzową.
- W zależności od wilgotności powietrza i temperatury olejowana powierzchnia nadaje się do użytkowania po 2-3 dniach. W tym czasie chronić przed wodą.

### Pielęgnacja:

Do odświeżania i pielęgnacji należy stosować OLI-NATURA Holzpflegeöl. Do normalnego bieżącego czyszczenia polecamy OLI-NATURA Holzseife.

Nasze pisemne i ustne zalecenia techniczne dotyczące zastosowania, które przekazujemy użytkownikowi w celach promocyjnych powstały na podstawie naszych doświadczeń według najlepszej wiedzy, zgodnie z dotychczasowym naukowym i praktycznym stanem wiedzy. Nie są jednak one wiążące i nie zwalniają kupującego do sprawdzenia naszych produktów na własną odpowiedzialność pod względem przydatności do zastosowania w konkretnym przypadku i w danych warunkach. Stan informacji 22.03.2016 BK



Dystrybutor produktów Firmy Oli-Lacke GmbH w Polsce

Oli Lacke GmbH · Bahnhofstr. 22, D-09244 Lichtenau · Phone +49(0)37208/ 84-0, Fax +49(0)37208/ 84-382 · [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de)



## ОЛИ-НАТУРА Проектное масло

МАСЛО MEDIUM-SOLID ДЛЯ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ ДЕРЕВЯННЫХ И ПАРКЕТНЫХ ПОЛОВ, МЕБЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ, ЛЕСТНИЦ И ВЛАЖНЫХ ПОМЕЩЕНИЙ.

Универсальное естественное масло с сухим остатком 60%. Простое применение при нанесении вручную. Из-за отличной проникающей способности проектное масло рекомендуется не только для обработки крупных плоских поверхностей (напр. паркетный пол и рабочая поверхность), но и для обработки мебели или дощатого пола с сильными фазамми, которые плохо пропитываются. Образует отличную водоотталкивающую поверхность, но и дает древесине дышать. В ассортимент входит бесцветный натуральный вариант, а также 7 цветов, которые смешиваются между собой. При необходимости возможно дальнейшее нанесение ОЛИ-АКВА TOP 2К-Паркетного лака 51.20.

### Отвечает требованиям норм:

- DECOPAINT Европейского союза
- Код ГИС Ö60+
- Z-157.10- 18 (Допуск по эмиссиям как строительный материал согласно нормами DIBt)
- DIN 71-3 (Безопасность детских игрушек)
- DIN 53160 (стойкость к поту и слюне)
- Не содержит формальдегид и ароматические углеводороды
- Без биоцидных добавок и консервантов

**Номер артикула:** натуральный (A01370), дымчатый серый (A03782), аляска (серый) (A03781), ледниковый серый (A03780), белый лессирующий (A01371), тик (A01373), орех (A01390), венге (A01392), проектное масло спрей натур. (A02204)

**Упаковка:** 10 / 3 / 1 / 0.25 литр, 400 мл (только для аэрозольного спрея)

**Хим. состав:** Модифицированные растительные масла (льняное масло), изопарафин фармацевтического качества, не содержащие свинца сиккативы

**Срок хранения:** 24 мес. в закрытой оригинальной заводской упаковке. Транспортировка и хранение при T не более +30°C / не менее +5°C.

**Маркировка:** Маркировка и указания по безопасности – см. паспорт безопасности на [www.oli-lacke.de](http://www.oli-lacke.de).

**Расход:** 1-2 слоя I В зависимости от подложки 40-50 гр/м<sup>2</sup> за один слой (20-25 м<sup>2</sup>/л)

**Инструменты:** мохеровый валик, масляная щетка или широкая кисть, зеленый пад, белый пад

### Указания по применению:

- Оптимальные условия для нанесения материала - температура +20°C и влажность воздуха 50% .
- Не рекомендуется применение материала при температуре пола ниже +15°C. Нанести материал при комнатной температуре.
- Перед применением упаковку с материалом хорошо перемешать!
- На экзотических породах и на шпоне использовать материал только после предварительного пробного нанесения!
- Опасность самовоспламенения! Пропитанные маслом тряпки или пады непосредственно после использования мыть или хранить под водой.
- Чтобы избежать разные оттенки цвета, упаковки разных партий перед нанесением смешивать между собой.
- Удалить излишки материала с поверхности, избежать образования луж.
- Возможно применение в качестве грунтовочного масла – после сушки на следующий день (при нанесении цветных масел – 48 часов) возможно дальнейшее нанесение ОЛИ-АКВА TOP 2К-Паркетного лака 51.20. Перед нанесением лака поверхность подшлифовать с помощью однодисковой машины и зеленого пада.
- Нанесение материала возможно распылением или окунаем.
- При нанесении распылением строго запрещается совместное использование с НЦ-лаками!

### Подготовка поверхности:

- Провести тщательную ступенчатую шлифовку, начиная грубым зерном и заканчивая зерном P 100-150 для деревянного пола, зерном P 150-240 для мебельных деталей.
- Поверхность должна быть сухой и тщательно очищенной от масла, воска, жира, силикона, шлифовальной пыли и прочих загрязнений, мешающих адгезии материала.
- При обработке паркетных полов перед окончательной шлифовкой древесины шпатлевать швы с помощью ОЛИ-Шпатлевочного раствора и шлифовальной пыли.

### Технология нанесения:

- Упаковку с маслом тщательно перемешать. Вылить масло участками (примерно для 5-10 кв.м. – ок. 20-40 гр./кв.м.) на поверхность и сразу распределить равномерным, тонким слоем по поверхности с помощью щетки, мохерового валика или широкой кистью.
- Оставить масло 20-30 мин для полного смачивания. После этого втирать зеленым падом вручную или с помощью однодисковой шлифовальной машины, пока поверхность не кажется равномерно матовой.
- После промежуточной сушки 4-6 часов повторно втирать масло с помощью хлопчатобумажной тряпки или белого пада и однодисковой машины.
- В зависимости от температуры и влажности воздуха масло полностью высыхает в течение 2-3 дней. В это время избежать попадания воды на поверхность.

### Уход:

Для первичного ухода и освежения поверхности рекомендуем применение ОЛИ-НАТУРА Масла для ухода. Для текущего ухода рекомендуется использование ОЛИ-НАТУРА Древесного мыла.

Наши технические рекомендации по применению материала в устной и письменной форме носят исключительно совещательный характер. Они основаны на нашем опыте и наших знаниях в соответствии с уровнем науки и практики на сегодняшний день. Они не освобождают покупателя и пользователя от самостоятельных испытаний нашего продукта на его пригодность для конкретной цели применения под собственную ответственность. Все ранее изданные Технические информации теряют свою силу.  
Редакция: 22.03.2016 г. ВК

